

RAS, E.P.- PETROGUIN, ou a esta em associação com uma ou mais empresas ou sociedades comerciais estrangeiras;

Tendo em conta que a 18 de Outubro de 2008 a Petroguin e a Roxwell (Guinea Bissau) Oil & Gás Limited celebraram um Acordo de Associação em Participação para a pesquisa de hidrocarbonetos na parte da Bacia Paleozóica de Boé, que se situa na parte continental da República da Guiné-Bissau;

Considerando que após a concessão da Licença de Pesquisa em 23 de Dezembro de 2008, a Roxwell (Guinea Bissau) Oil & Gás Limited não cumpriu com as mais básicas das suas obrigações definidas nos termos do supracitado Acordo;

Nestes termos:

O Governo decreta, nos termos do n.º 2 do artigo 100.º da Constituição, o seguinte:

Artigo 1.º - É considerado conforme ao interesse público a Extinção da Licença Gazela, concedida pelo Governo à Roxwell (Guinea Bissau) Oil & Gás Limited e à Petroguin, através do Decreto n.º 18/2008, de 23 de Dezembro.

Artigo 2.º - Em consequência, os termos, as condições e as provisões do AAP celebrado entre a Petroguin e a Roxwell (Guinea Bissau) Oil & Gás Limited em 18 de Outubro de 2008, são totalmente extintos.

Aprovado em Conselho de Ministros de 14 de Outubro de 2010. — O Primeiro Ministro, **Carlos Gomes Júnior**. — O Ministro da Energia e dos Recursos Naturais, Dr. **Higino Lopes Cardoso**.

Promulgado em 31 de Janeiro de 2011.

Publique-se.

O Presidente da República, **Malam Bacai Sahná**.

### **Decreto n.º 07/2011**

de 1 de Fevereiro

#### **(LICENÇA FORMOSA – BLOCO 3)**

Considerando que a Constituição e a Lei n.º 2/82, de 31 de Maio, determinam que são da propriedade exclusiva do povo guineense, sob forma de propriedade Estatal, os jazigos de hidrocarbonetos líquidos e gasosos que se encontrem no solo do seu território nacional, na sua plataforma continental e na sua respectiva zona exclusiva.

Considerando que a referida Lei sujeita os trabalhos de pesquisa de hidrocarbonetos à atribuição prévia de uma Licença de pesquisa pelas entidades competentes, a EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍFERAS,

E.P. - PETROGUIN, ou a esta em associação com uma ou mais empresas ou sociedades comerciais estrangeiras.

Assim, o Governo decreta, nos termos do n.º 2 do artigo 100.º da Constituição, o seguinte:

Artigo 1.º - É aprovado e considerado conforme ao interesse público o Acordo de Associação em Participação celebrado em 8 de Maio de 2009, entre a EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍFERAS, E.P. e a sociedade comercial estrangeira General Petroleum África, Ltd.

Artigo 2.º - O presente Decreto reconhece a validade e os plenos efeitos jurídicos de todas as estipulações e respectivos anexos do Acordo referido no artigo que antecede, declarando-os disposições especiais para a finalidade de concessão de direitos mineiros ao abrigo da Lei n.º 2/82, de 31 de Maio.

Artigo 3.º - É determinada a atribuição da Licença de pesquisa denominada FORMOSA, nos termos do artigo 3.º da Lei citada no artigo precedente, conjuntamente à EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍFERAS, E.P.- PETROGUIN e a sociedade estrangeira General Petroleum Africa, Ltd., para a pesquisa de hidrocarbonetos líquidos e gasosos na área correspondente ao Bloco 3, conforme descrita e localizada no Anexo A ao referido Acordo de Associação em Participação e delimitada pelas seguintes coordenadas geográficas:

#### **Área do Acordo**

##### **Coordenadas *Turning Point* para o Bloco 3 Latitude e Longitude**

|       |     |     |  |       |     |     |
|-------|-----|-----|--|-------|-----|-----|
| N 11° | 41' | 00" |  | W 16° | 45' | 00" |
| N 11° | 18' | 00" |  | W 16° | 45' | 00" |
| N 11° | 06' | 05" |  | W 16° | 35' | 42" |
| N 10° | 47' | 06" |  | W 16° | 19' | 33" |
| N 10° | 23' | 05" |  | W 15° | 59' | 10" |
| N 10° | 58' | 05" |  | W 14° | 58' | 37" |

##### **Coordinate System Group: Universal Transverse Mercator**

**Coordinate System: Zone 28N (18W to 12W)**  
**Geodetic Datum: WGS 1984 Ellipsoid: WGS 1984**

|             |             |
|-------------|-------------|
| 441111.8198 | 1290780.981 |
| 308206.0892 | 1291822.065 |
| 307779.2211 | 1249283.988 |
| 392037.7195 | 1148118.588 |
| 502505.6831 | 1212449.282 |

Artigo 4.º - É garantida à EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍ-

FERAS, E.P.- PETROGUIN e a sociedade comercial estrangeira General Petroleum Africa, Ltd., a outorga de uma ou mais concessões a que se referem os artigos 8.º, n.º 3, e 11.º, nºs 1 e 2, da Lei em apreço, após o requerimento de atribuição da ou das concessões a apresentar nos termos do Acordo de Associação em Participação referido nos artigos anteriores.

Artigo 5.º - Havendo uma descoberta comercial na área da Licença de pesquisa concedida pelo artigo 3.º deste Decreto, será dada à EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍFERAS, E.P. – PETROGUIN e à sociedade comercial estrangeira General Petroleum Africa, Ltd., uma concessão de exploração, nos termos do artigo 11.º da Lei n.º 2/82, de 31 de Maio, nos 120 dias seguintes à data do respectivo pedido.

Artigo 6.º - Cada concessão deverá ser atribuída por Decreto, cobrindo uma respectiva área do desenvolvimento nos termos do Acordo de Associação em Participação e da legislação aplicável.

Artigo 7.º - A concessão de exploração terá a duração de (20) vinte anos, nos termos do artigo 16.º da Lei n.º 2/82, de 31 de Maio, acrescida às prorrogações previstas no acordo de Associação em Participação e na legislação aplicável.

Artigo 8º - Este Decreto entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Aprovado em Conselho de Ministros de 14 de Outubro de 2010. — O Primeiro Ministro, **Carlos Gomes Júnior**. — O Ministro da Energia e dos Recursos Naturais, Dr. **Higino Lopes Cardoso**.

Promulgado em 31 de Janeiro de 2011.

Publique-se.

O Presidente da República, **Malam Bacai Sahná**.

#### Decreto n.º 08/2011

de 1 de Fevereiro

#### (LICENÇA SUCESSO – BLOCO 4B)

Considerando que a Constituição e a Lei n.º 2/82, de 31 de Maio, determinam que são da propriedade exclusiva do povo guineense, sob forma de propriedade Estatal, os jazigos de hidrocarbonetos líquidos e gasosos que se encontrem no solo do seu território nacional, na sua plataforma continental e na sua respectiva zona exclusiva.

Considerando que a referida Lei sujeita os trabalhos de pesquisa de hidrocarbonetos à atribuição prévia de uma Licença de pesquisa pelas en-

tidades competentes, a EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍFERAS, E.P.- PETROGUIN, ou a esta em associação como uma ou mais empresas ou sociedades comerciais estrangeiras.

Assim, o Governo decreta, nos termos do n.º 2 do artigo 100.º da Constituição, o seguinte:

Artigo 1.º - É aprovado e considerado conforme ao interesse público o Acordo de Associação em Participação celebrado em 8 de Maio de 2009, entre a EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍFERAS, E.P. e a sociedade comercial estrangeira General Petroleum Africa, Ltd..

Artigo 2.º - O presente Decreto reconhece a validade e os plenos efeitos jurídicos de todas as estipulações e respectivos anexos do Acordo referido no artigo que antecede, declarando-os disposições especiais para a finalidade de concessão de direitos mineiros ao abrigo da Lei n.º 2/82, de 31 de Maio.

Artigo 3º - É determinada a atribuição da Licença de pesquisa denominada SUCESSO nos termos do artigo 3.º da Lei citada no artigo precedente, conjuntamente à EMPRESA NACIONAL DE PESQUISA E EXPLORAÇÃO PETROLÍFERAS, E.P.- PETROGUIN e a sociedade estrangeira General Petroleum Africa, Ltd. para a pesquisa de hidrocarbonetos líquidos e gasosos na área correspondente ao Bloco 4B, conforme descrita e localizada no Anexo A ao referido Acordo de Associação em Participação e delimitada pelas seguintes coordenadas geográficas:

#### Área do Acordo

#### Coordenadas *Turning Point* para o Bloco 4B Latitude e Longitude

|       |     |     |  |       |     |     |
|-------|-----|-----|--|-------|-----|-----|
| N 11° | 25' | 10" |  | W 17° | 30' | 00" |
| N 10° | 10' | 05" |  | W 18° | 32' | 48" |
| N 10° | 13' | 13" |  | W 18° | 28' | 14" |
| N 11° | 00' | 58" |  | W 17° | 18' | 35" |
| N 11° | 18' | 00" |  | W 17° | 30' | 00" |

#### Grupo do Sistema de Coordenadas: Universal Transverse Mercator

#### Sistema de Coordenadas: Zona 28N (18W a 12W) Geodetic Datum: WGS 1984 Elipsoide: WGS 1984

|             |             |
|-------------|-------------|
| 227342.7701 | 1263067.141 |
| 111271.5895 | 1126120.019 |
| 247619.5143 | 1218739.206 |
| 227210.8417 | 1249920.274 |